

Amtliche Mitteilungen der Stadt Vöhringen

Offizielles Amts- und Mitteilungsblatt
der Stadt Vöhringen und ihrer Stadtteile



Stadtverwaltung Vöhringen • Hettstedter Platz 1 • 89269 Vöhringen • Tel. 073 06/96 22-0 • Fax 96 22-199 • Internet: www.voehringen.de • E-Mail: stadtverwaltung@voehringen.de 17. August 2024

Bekanntmachungen der Stadt

WILLKOMMEN



Ein herzliches Grüß Gott auf den Seiten des Amts- und Mitteilungsblattes unserer Stadt Vöhringen. Hier berichten wir wöchentlich über wichtige Ereignisse, die Arbeit in unseren kommunalpolitischen Gremien und der Verwaltung. Sofern es die Stadt Vöhringen und ihre Bürgerinnen und Bürger betrifft, erhalten Sie natürlich auch Mitteilungen aus anderen Bereichen.

Ihr

Michael Neher
Erster Bürgermeister

Standesamtliche Nachrichten

EHESCHLIESSUNGEN Herzlichen Glückwunsch zur Hochzeit

Sarah Kreusel und Daniel Küfer,
wohnhaft in Thal
Eheschließung am 03.08.2024

WIR GEDENKEN Aufrichtiges Beileid den Angehörigen

Walter Kohl, 92 Jahre
† 26.07.2024
zuletzt wohnhaft in Vöhringen

Hans Lieble, 77 Jahre
† 30.07.2024
zuletzt wohnhaft in Vöhringen

Michael Kast, 93 Jahre
† 02.08.2024
zuletzt wohnhaft in Vöhringen

Die Stadt Vöhringen verzichtet aus datenschutzrechtlichen Gründen darauf, Geburtstage und Jubiläen ohne ausdrücklich erklärte Zustimmung der Betroffenen abzu drucken. Wer sich über die Veröffentlichung seines runden Geburtstages oder seines Ehejubiläums in den Amtlichen Mitteilungen freuen würde, kann sich gerne jederzeit an die Mitarbeiterinnen im Bürgerbüro des Rathauses Vöhringen wenden.

Service

GESUCHT – GEFUNDEN Fundbüro der Stadt Vöhringen

Wie oft sucht man nach Dingen und weiß nicht mehr, wo man sie hingelegt hat. Ein Glück, wer sie schnell wiederfindet. Schwieriger wird es jedoch, wenn man etwas verloren hat und sich nicht mehr erinnert – es einfach nicht mehr findet. Was tun? In diesem Fall lohnt für den Eigentümer ein Anruf beim städtischen Fundamt in der Hoffnung, dass ein ehrlicher Finder den Gegenstand im Bürgerbüro der Stadt Vöhringen abgegeben hat. Wird der abgegebene Fundgegenstand nicht innerhalb einer bestimmten Frist abgeholt, steht in der Regel dem Finder das Fundstück zu. Es lohnt sich also in jedem Fall, ehrlich zu sein.

AKTUELLE FUNDGEGENSTÄNDE

- Kuscheltier
- Schlüssel

FUNDAMT

- Tel.Nr.: 07306/9622-0
- www.voehringen.de
- Quicklink: Fundbüro



IMPRESSUM

Verantwortlich im Sinne des Presserechts:

Stadt Vöhringen
Hettstedter Platz 1
Michael Neher, Erster Bürgermeister

Texte – Stadt Vöhringen
keine Gewähr für Veröffentlichungen/Texte in den Rubriken „Bekanntmachungen anderer Behörden und Einrichtungen“, „Vereinsnachrichten“ sowie „Veranstaltungshinweise“. Redaktionelle Änderungen bleiben vorbehalten. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht.

Bilder – Stadt Vöhringen / lizenzfrei, sofern nicht anders angegeben

- ONLINE-Version: www.voehringen.de
- Quicklink: Amtsblatt
- E-Mail: stadtverwaltung@voehringen.de
- FB: [voehringen.bayern](https://www.facebook.com/voehringen.bayern)
- IG: [voehringen.bayern](https://www.instagram.com/voehringen.bayern)
- Tel.Nr.: 073 06/96 22-0

Redaktionsschluss

- für Berichterstattung:
- montags in der Woche der Veröffentlichung bis 09:00 Uhr
 - E-Mail: amtsblatt@voehringen.de



GRUNDSCHULE VÖHRINGEN-NORD

Verein unterstützt Betreuung von Grundschulern im Kreismustergarten

Das Heranführen der Kinder an die Natur ist erklärtes Ziel des Vereins für Gartenbau und Landespfl ege Vöhringen e.V.. Beim jährlichen Besuch im Kreismustergarten des Landkreises betreuen Mitglieder des Vereins die teilnehmenden Schulklassen auf ihrer Exkursion nach Weißenhorn. Heuer waren es die Klassen 2a und 2b der Grundschule Vöhringen-Nord. Unter Anleitung der Kreisfachberater des Landkreises erleben die Kin-

der mit ihren Lehrern/Lehrerinnen Natur zum Anfassen.

„Die Kinder haben viel mehr gelernt als an einem Schulvormittag. Die Aufmerksamkeit wurde nur kurzzeitig abgelenkt, als ein Hase nicht mehr den Ausgang durch das Loch im Gartentor fand“, bemerkte Barbara Czisch, Lehrerin an der Grundschule Vöhringen-Nord. Ein unvergessliches Erlebnis verglichen mit dem Schulalltag im Klassenzimmer.



Schüler der Grundschule Vöhringen-Nord mit Rudolf Siehler, Kreisfachberater für Gartenbau beim Landkreis Neu-Ulm
Foto: Barbara Czisch

STELLEN SIE SICH VOR ...

SIE WERDEN NEUER

ERZIEHER UND KINDERPFLEGER (M/W/D)

IN VOLL- UND TEILZEIT



Stadt
Vöhringen

MEHR DAZU UNTER
WWW.VOEHRINGEN.DE/JOBS



JOBS
STADT VÖHRINGEN

VÖHRINGER TRINKWASSER BEDENKENLOS GENIESSBAR Vöhringer Trinkwasseruntersuchung

Regelmäßige, durch die Stadtverwaltung beauftragte, amtliche Kontrolluntersuchungen stellen sicher, dass alle gesetzlichen Vorgaben und Grenzwerte des Vöhringer Trinkwassers eingehalten werden. Die Untersuchungen werden

zweimal jährlich in Auftrag gegeben und veröffentlicht. Bei der am 02.08.2024 durchgeführten bakteriologisch-physikalisch-chemischen Untersuchung des Vöhringer Trinkwassers wurden erneut unbedenkliche Werte ermittelt:

Ergebnis der neuesten bakteriologisch-physikalisch-chemischen Untersuchung des Vöhringer Trinkwassers vom 02.08.2024				
Entnahmetag: 24.06.2024		Entnahmestelle: Rathaus		
Parameter	Dimension	Bestimmungsgrenze	Untersuchungsergebnisse	Grenzwert
Farbe, qualitativ	-		farblos	-
Trübung, qualitativ	-		klar	-
Geruch, qualitativ	-		o.B.	-
Geschmack, qualitativ	-		o.B.	-
Bodensatz, qualitativ	-		keiner	-
SAK bei 436 nm	m-1	0,05	<0,05	0,5
SAK bei 254 nm	m-1	0,1	0,6	-
Trübung, quantitativ	NTU	0,05	0,1	1
Wassertemperatur	°C		18,6	-
pH-Wert bei 9,6°C	-		7,29	>6,5 und <9,5
Leitfähigkeit bei 25°C	µS/cm		641	2790
Sauerstoff	mg/l	0,5	6,3	-
TOC (Org. geb. Kohlenstoff)	mg/l	0,20	0,7	-
DOC (Gelöst.jorg.Kohlenstoff)	mg/l	0,20	-	-
Freie Kohlensäure bei 10,5°C	mg/l	2,0	32	-
Basekapazität bis pH=8.2	mmol/l	0,05	0,72	-
Säurekapazität bis pH=8.2 bei 10,5°C	mmol/l	0,05	< 0,05	-
Säurekapazität bis pH=4.3 bei 24,6°C	mmol/l	0,05	5,87	-
Summe Erdalkalien	mmol/l	0,10	3,2	-
Gesamthärte	°dH	0,50	18,00	-
Karbonathärte	°dH	0,50	16,4	-
Calcium	mg/l	1,00	98,4	-
Magnesium	mg/l	0,50	18,3	-
Natrium	mg/l	0,50	12,0	200
Kalium	mg/l	0,50	2,2	-
Eisen, gesamt	mg/l	0,010	<0,01	0,2
Mangan, gesamt	mg/l	0,0025	<0,0025	0,05
Aluminium, gelöst	mg/l	0,005	<0,005	0,2
Ammonium	mg/l	0,01	<0,01	0,5

Nitrit	mg/l	0,010	<0,01	0,5
Nitrat	mg/l	0,50	14,7	50
Chlorid	mg/l	0,50	22,5	250
Sulfat	mg/l	1,00	16,3	250
Kationensumme (berechnet)		-	6,99	-
Anionensumme (berechnet)		-	7,08	-
Ionenstärke	mmol/l	-	9,96	-
berechneter pH-Wert	-	-	7,23	-
pH (Calcitsättigung)	-	-	7,11	-
Freie Kohlensäure (berechnet)	mg/l	-	32,7	-
Gleichgewichts-Kohlensäure	mg/l	-	40,90	-
Pufferungsintensität	mmol/l	-	1,55	-
Sättigungsindex (berechnet)	-	-	+0,18	-
Delta-pH	-	-	+0,13	-
Calcitlöse(-abscheide)kapazität	mg/l	-	-19	-
Muldenquotient S1		-	0,21	-
Zinkgerieselquotient S2		-	4,11	-
Kupferquotient S3		-	34,59	-
Benzol	µg/l	0,25	<0,25	1
Bor	mg/l	0,01	0,02	1
Bromat	mg/l	0,0005	-	0,01
Chrom	mg/l	0,0005	< 0,0005	0,05
Cyanid	mg/l	0,002	<0,002	0,05
1,2 Dichlorethan	µg/l	0,3	<0,3	3,0
Fluorid, unfiltriert	mg/l	0,05	0,08	1,5
Nitrat	mg/l	0,50	14,7	50
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,01	0,29	1
Quecksilber	mg/l	0,0002	< 0,0002	0,001
Selen	mg/l	0,001	< 0,001	0,01
Trichlorethen	µg/l	0,10	0,1	-
Tetrachlorethen	µg/l	0,10	0,2	-
Summe Tri- und Tetrachlorethen	µg/l	-	0,3	10
Uran	mg/l	0,0005	0,0012	0,01
Antimon	mg/l	0,001	< 0,001	0,005
Arsen	mg/l	0,0005	< 0,0005	0,01
Benzo-(a)-pyren	µg/l	0,0025	<0,0025	0,01
Bisphenol	µg/l	0,01	<0,01	2,5
Blei	mg/l	0,0005	0,0006	0,01
Cadmium	mg/l	0,0001	< 0,0001	0,003
Kupfer	mg/l	0,001	0,008	2
Nickel	mg/l	0,001	<0,001	0,02
Nitrit	mg/l	0,010	<0,010	0,5
Benzo-(b)-fluoranthren	µg/l	0,01	<0,01	-
Benzo-(k)-fluoranthren	µg/l	0,01	<0,01	-
Benzo-(ghi)-perylene	µg/l	0,02	<0,02	-
Indeno-(1,2,3-cd)-pyren	µg/l	0,01	<0,01	-
PAK-Summe (als C)	µg/l	-	n.n.	0,1
Trichlormethan (Chloroform)	µg/l	0,1	<0,1	-
Bromdichlormethan	µg/l	0,1	< 0,1	-
Dibromchlormethan	µg/l	0,1	<0,1	-
Tribrommethan	µg/l	0,1	<0,1	-
Vinylchlorid	µg/l	0,25	<0,25	0,5
Summe Trihalogenmethane	µg/l	-	n.n.	50
Summe der gepr. 128 Pflanzenschutzmittel*	µg/1	-	n.n.	0,5
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	-	0	100
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	-	0	100
Escherichia Coli in 100 ml	KBE	-	0	0
Coliforme Keime in 100 ml	KBE	-	0	0
Enterokokken in 100 ml	KBE	-	0	0
Jodid**	mg/l	-	-	-

< = unter vorgegebender Bestimmungsgrenze

µ = millionstel Teil

***Sonderbestimmung

*Von den 128 untersuchten Pflanzenschutzmitteln waren alle unter der Bestimmungsgrenze von 0,02 bzw. 0,05 µg/l

Beurteilung Labor Dr. Feierabend, Überlingen/Bodensee vom 02.08.2024:

Die bakteriologische Trinkwasseruntersuchung ergab einwandfreie Befunde der mikrobiologischen Beschaffenheit des Trinkwassers, sodass kein Grund zu einer Beanstandung gemäß Anlage 1 vorliegt.

Die gesetzlichen Bestimmungen in Bezug auf die höchstzulässigen Mengen der untersuchten Parameter der Anlage 2 und 3 der Trinkwasserverordnung vom 03.01.2018 werden von den untersuchten Wasserproben alle erfüllt. Desgleichen erfüllen die untersuchten Rohwasserproben die gesetzlichen Bestimmungen der Verordnung zur Eigenüberwachung von Wasserversorgungsanlagen (EÜV).

In Bezug auf den pH-Wert und das Kalzitlösevermögen genügt das untersuchte Reinwasser den gesetzlichen Auflagen der Anlage 3 Nr. 18 der Trinkwasserverordnung. Es handelt sich um minimal kalkabscheidendes Wasser.

Der Nitratwert mit 14,7 mg/l unterschreitet beträchtlich den Grenzwert (50 mg/l) und darüber hinaus auch erkennbar den Richtwert von (25 mg/l).

Der Uranwert liegt bei 0,0011 mg/l und ist somit um den Faktor 10 geringer als der Grenzwert der Trinkwasserverordnung.

Erfreulicherweise konnten keine Stoffe zur Pflanzenbehandlung und Schädlingsbekämpfung (PSM) festgestellt werden.

Die Gesamthärte beträgt 18,0°dH und entspricht demnach dem Härtebereich hart.

Das Wasser entspricht den Anforderungen der Trinkwasserverordnung vom Mai 2001 in jeder Hinsicht und ist als Trinkwasser gut geeignet.

Ihre Stadtverwaltung

Amtliche Mitteilungen der Stadt Vöhringen

Offizielles Amts- und Mitteilungsblatt
der Stadt Vöhringen und ihrer Stadtteile



Stadtverwaltung Vöhringen • Hettstedter Platz 1 • 89269 Vöhringen • Tel. 073 06/96 22-0 • Fax 96 22-199 • Internet: www.voehringen.de • E-Mail: stadtverwaltung@voehringen.de 17. August 2024

Bekanntmachungen anderer Behörden und Einrichtungen

LANDKREIS NEU-ULM Bekanntmachung Wasserrecht; Absenken des Wasserstandes im Illerkanal

Zur Durchführung der erforderlichen Gewässerunterhaltungsmaßnahmen am Illerkanal wird in der Zeit von Montag, 09.09.2024, 07:00 Uhr bis Montag, 30.09.2024, 10:00 Uhr (Gesamtwassermenge) der Wasserstand abgesenkt.

Die Zeiten beziehen sich auf den Beginn der Absenkung und den Wiedereinlass der angegebenen Wassermengen in den Kanal.

Im Gerinne verbleibt eine zum Fischerhalt notwendige Mindestwassermenge. Während der Absenkung des Wasserstandes darf der Kanal aus Gründen der Verkehrssicherheit von der Allgemeinheit nicht begangen werden.

Die Eigentümer bzw. Besitzer von Ufergrundstücken werden gebeten, die Maßnahmen zur Gewässerunterhaltung zu unterstützen und bei Bedarf ihre Grundstücke zur vorübergehenden Nutzung zur Verfügung zu stellen oder für die Arbeiten störende Anlagen und Einrichtungen (z.B. Holzstapel etc.) zu beseitigen. Nach den geltenden Wassergesetzen bestehen für die Anlieger und ggf. auch die Hinterlieger an Gewässern entsprechende Verpflichtungen.

Neu-Ulm, 07.08.2024
Landratsamt Neu-Ulm
- Az. 42-6440.3 -

DER VÖHRINGER WOCHENMARKT Kurze Wege, frische Produkte

Wer regional, bewusst und vor allem nachhaltig einkaufen will, ist auf dem Vöhringer Wochenmarkt genau richtig.

Das Beste daran: Er ist gleich um die Ecke!

VÖHRINGER WOCHENMARKT
samstags 07:00 – 12:00 Uhr
vor dem Kulturzentrum Vöhringen

Service

WICHTIGE TELEFONNUMMERN UND DIENSTE

Feuer, Rettungsdienst, Erste Hilfe	112 *	Drogenberatung Drob Inn Vöhringen für Menschen ab 14 Jahren	01 60/95 41 98 64
Überfall, Verkehrsunfall	110 *	Hospizgruppe St. Elisabeth Vöhringen der Caritas	01 51/61 16 04 83
Giftnotruf München	089/1 92 40	Integration von Flüchtlingen Migrations-/ Asylsozialberatung (Diakonie):	0 172/8 14 20 93
Geldkartensperrung	116 116 *	Freundeskreis Asyl Vöhringen:	0 162/5 81 30 37
Polizei Illertissen	073 03/96 51 - 0	Lacrima – Zentrum für trauernde Kinder Ulm/Neu-Ulm	07 31/3 78 60 02 45
Stadt Vöhringen	073 06/96 22 - 0	Suchtberatung Diakonie Alkohol, Glücksspiel Medien, Medikamente für Menschen ab 18 Jahren	07 31/7 04 78 50

MEDIZINISCHE BEREITSCHAFTSDIENSTE

Ärztl. Bereitschaftsdienst	116 117 *
Krankentransport	082 82/19 222
Stiftungsklinik Weißenhorn	073 09/87 00
Donauklinik Neu-Ulm	07 31/80 40
Apotheken-Notdienst	0800/0022833

TECHNISCHE BEREITSCHAFTSDIENSTE

Gas SWU	
Energie-Störungsstelle	07 31/600 00
Strom, LEW	08 00/539 63 80
Wasserwerk Vöhringen	01 51/12 50 09 76

SOZIALE BERATUNGSSTELLEN

Sozialpsychiatrischer Dienst Neu-Ulm, Fachl. Hilfen bei seelischen Problemen	07 31/7 34 24
Stadtjugendpflege und JuHa Vöhringen	01 51/12 50 09 21 01 51/12 50 09 20

CORONAVIRUS

Corona-Hotline	089/ 12 22 20 116 117 * *ohne Vorwahl
----------------	--

STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

Öffnungszeiten

Bitte vereinbaren Sie für Angelegenheiten, die das Bürgerbüro betreffen, vorab einen Termin. Die Termine können komfortabel über die Homepage der Stadt unter www.voehringen.de reserviert werden. Selbstverständlich können diese auch weiterhin telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden. Für Angelegenheiten, die die übrigen Fachbereiche der Stadtverwaltung betreffen, besteht ebenfalls die Möglichkeit, terminliche Absprachen zu treffen.

► RATHAUS VÖHRINGEN

Hettstedter Platz 1, Vöhringen

Bürger- und Sozialbüro

Montag – Donnerstag	08:00 – 12:30 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr
Montag	14:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 – 18:00 Uhr

Weitere Ämter

Montag – Freitag	08:00 – 12:00 Uhr
Montag	14:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 – 18:00 Uhr
Dienstag-/Mittwochnachmittag geschlossen	

► Tel.Nr.: 073 06/96 22 - 0

► E-Mail: stadtverwaltung@voehringen.de

► Online: www.voehringen.de

(Startseite „Terminvereinbarung“)

► Direktwahlnummern der Ämter und weiterer städtischer Einrichtungen siehe unter:

- www.voehringen.de
- Rubrik: Bürgerservice & Politik

► JUGENDHAUS VÖHRINGEN

Illerstraße 10, Vöhringen

Montag – Dienstag	10:00 – 18:30 Uhr
Mittwoch – Donnerstag	12:00 – 20:30 Uhr
Freitag	15:00 – 22:30 Uhr

► Tel.Nr.: 073 06/54 50

► Fax: 073 06/92 48 13

► Mobil: Thomas Köhler 01 51/12 50 09 21
Günter Hiller 01 51/12 50 09 20

- E-Mail: jugendhaus@voehringen.de
- FB: JuHa Vöhringen
- IG: [juha.voehringen](https://www.instagram.com/juha.voehringen)

► STÄDTISCHES KULTURAMT VÖHRINGEN

Wannengasse 17, Vöhringen

Montag – Freitag	08:00 – 12:30 Uhr
Montag – Donnerstag	13:30 – 16:00 Uhr

► Tel.Nr.: 07306/9622116

► E-Mail: kulturzentrum@voehringen.de

Offizielle Reservix-Vorverkaufsstelle

► STADTBÜCHEREI VÖHRINGEN

Kirchplatz 3, Vöhringen

Dienstag	10:00 – 12:00 Uhr und 15:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch, Donnerstag	15:00 – 17:00 Uhr

Bis zum Ende der Sommerferien ist die Stadtbücherei geschlossen. Regulärer Betrieb wieder ab 10.09.2024.

► Online: www.stadtbuecherei.voehringen.de

► E-Mail: info@stadtbuecherei.voehringen.de

► Tel.Nr.: 073 06/92 45 13 während Öffnungszeiten

Bestell- und Abholservice

telefonisch oder per E-Mail aus Medienkatalog (Bücher, Zeitschriften, Videos)

ONLEIHE digitaler Medien

eBooks, ePaper, eAudio, eLearning

► Online: www.leo-sued.de

► KOMPOSTIERANLAGE „BIRKACH“ und RECYCLINGHOF

Birkach 1, Vöhringen

Sommeröffnungszeiten

01.04.2024 bis 31.10.2024

Dienstag	09:00 – 13:00 Uhr
Donnerstag, Freitag	13:00 – 17:00 Uhr
Samstag	09:00 – 16:00 Uhr



VÖHRINGEN KAUFTE LOKAL